



News Release

Learn more at baaqmd.gov
@bayareaairdistrict

PARA SU PUBLICACIÓN INMEDIATA: 29 de enero de 2026
CONTACTO: communications@baaqmd.gov

La Junta del Distrito del Aire aprueba un nuevo programa de subvenciones para reinvertir los fondos de sanciones en comunidades afectadas

Más de \$90 millones disponibles para Benicia, Richmond y vecindarios circundantes

SAN FRANCISCO – La Junta Directiva del Distrito del Área de la Bahía aprobó las pautas de subvención del Fondo local para beneficios comunitarios, lo que marca un hito importante para el programa de Reinversión de las Sanciones para la Mejora y la Recuperación del Aire del Área de la Bahía (Reinvesting Penalties for Air Improvement and Resilience, BAY REPAIR). El programa comenzará a aceptar solicitudes de subvenciones el **29 de enero de 2026**, lo que abre una nueva oportunidad para proyectos liderados por la comunidad que reduzcan la contaminación del aire, mejoren la salud pública y fortalezcan la resiliencia comunitaria en Benicia, Richmond y comunidades circundantes.

“Las acciones de cumplimiento del Distrito han devuelto más de \$124 millones a las comunidades del Área de la Bahía, y el programa REPAIR garantiza que esos dólares se gasten donde más importan”, dijo el Dr. Philip Fine, director ejecutivo del Distrito. “Estas inversiones financian proyectos en barrios que han soportado las mayores cargas en materia de calidad del aire durante décadas. Así es como el cumplimiento de la ley se traduce en mejoras mensurables en la calidad del aire y en protecciones reales para la salud de los residentes del Área de la Bahía”.

“Nuestra nueva política histórica de invertir las multas y sanciones en la comunidad donde ocurrió el daño es fundamental para ayudar a lograr equidad y justicia para comunidades como Richmond, North Richmond y San Pablo”, dijo el supervisor del condado de Contra Costa y miembro de la Junta del Distrito, John Gioia, quien representa el área de Richmond. “Ayudé a impulsar esta política porque las comunidades que están en la primera línea de los impactos de la contaminación también deberían estar en la primera línea para recibir los beneficios económicos y de salud derivados de las multas y sanciones”.

Commented [MI1]: @Brian Butler headlines and subtitles need to be short and concise, we can get into formal names and dates in the body of the release. I reverted back to Ralph's draft.

Commented [BB2R1]: Thanks Miranda! looks good to Emi and I

“La acción de la Junta al aprobar las pautas para el uso de los fondos de sanciones es enormemente importante para la ciudad de Benicia”, dijo Steve Young, alcalde de la ciudad de Benicia y miembro de la Junta del Distrito. “Con el cierre inminente de la refinería Valero y la importante pérdida de ingresos para la ciudad y la comunidad, el acceso a estos fondos para financiar proyectos y servicios comunitarios será crucial”.

El Fondo local para beneficios comunitarios cuenta con el respaldo de la Política de fondos de sanciones para beneficios comunitarios del Distrito, la cual dirige una parte de las sanciones monetarias por infracciones a la calidad del aire de regreso a las comunidades afectadas por dichas infracciones.

Las subvenciones se ofrecerán en tres categorías:

- **Subvenciones Seed (de \$100,000 a \$200,000):** apoyan proyectos de menor escala liderados por la comunidad.
- **Subvenciones Opportunity (de \$500,000 a \$5 millones):** apoyar proyectos colaborativos liderados por asociaciones de múltiples partes interesadas.
- **Subvenciones Catalyst (de \$10 millones a \$40 millones):** apoyan colaboraciones grandes de múltiples proyectos diseñados para abordar múltiples necesidades de la comunidad.

Los proyectos deben promover al menos una de las dos estrategias centrales del programa: reducir la contaminación del aire y mejorar los resultados de salud o desarrollar resiliencia económica.

Los solicitantes principales elegibles incluyen organizaciones sin fines de lucro, agencias gubernamentales locales, ciudades, condados, escuelas, sindicatos y tribus nativas americanas de California.

El cronograma previsto para la Ronda 1 incluye:

- **29 de enero de 2026:** se abren las solicitudes de subvenciones
- **18 y 19 de febrero de 2026:** sesiones informativas sobre subvenciones
- **1.º de mayo de 2026 (5:00 p. m.):** fecha límite para presentar solicitudes de la Subvención Catalyst de Benicia
- **29 de mayo de 2026 (5:00 p. m.):** fecha límite para presentar solicitudes de subvenciones (excepto la Subvención Catalyst de Benicia)
- **Verano a otoño de 2026:** la Junta considera las recomendaciones de financiación
- **Finales de 2026 a 2027:** se finalizan los acuerdos de subvención y comienzan los proyectos

Los materiales de solicitud y la información detallada del programa están disponibles en el sitio web del Distrito en: www.baaqmd.gov/community-investments. Para preguntas sobre el programa de subvenciones o el proceso de solicitud, los solicitantes pueden comunicarse con la Oficina de Inversiones Comunitarias del Distrito en communityinvestments@baaqmd.gov.

Commented [BB3]: while approving the guidelines today, the BOD made a small tweak to the deadline. This needs to be updated. Working on the language now.

Commented [MI4R3]: How does this look? @Brian Butler @Emi Wang

Commented [BB5R3]: @Miranda, just conferred with Emi and both of us REALLY like the language you developed. Thank you so much

El [Distrito del Área de la Bahía](#) es la agencia regional responsable de proteger la calidad del aire en los nueve condados del Área de la Bahía. Comuníquese con el Distrito por [X](#), [Facebook](#), [Instagram](#) y [YouTube](#).

###

Air District Communications Office
375 Beale Street, Suite 600, San Francisco, CA 94105
[Air District Homepage](#) | [News Releases](#)